Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Gilberto Santa Rosa llega en concierto

al Casino MGM el 6 de octubre.

|| Pág.9A



Walter Tejada asume nuevo cargo

Vigilará la marcha del Censo 2020.

|| Pág.6A

Viernes 28 de septiembre del 2018 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 593

Recomiendan investigar bien los sitios a los que desea aplicar

Alerta a estafas con alquileres

Miles de personas caen con anuncios fraudulentos y pierden su dinero sin poder recuperarlo.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Como si buscar un apartamento donde vivir no fuera de por sí estresante, la oficina del fiscal del Distrito de Columbia está advirtiendo a quienes se encuentran en este proceso que estén alertas para no caer víctimas de los anuncios fraudulentos que se encuentran en Internet.

Los artistas de la estafa hacen todo lo posible por parecer legítimos, y si no se tiene el cuidado necesario se pueden esfumar con su dinero y dejarlo sin un lugar donde vivir.

Esto fue justamente lo que le ocurrió a una joven de California, quien aceptó una oportunidad de trabajo en Washington y pagó más de $3000 por adelantado, pero después de eso, el supuesto "arrendatario" desapareció mágicamente.

"Si encuentra anuncios de alquiler como si fuera demasiado bueno para ser cierto, confíe en su instinto porque probablemente sea una estafa", dijo la oficina del fiscal Karl Racine en un comunicado.

Una de las técnicas más comunes actualmente a través del Internet se conoce como el "anuncio pirata", que consiste en un anuncio verdadero que copia al pie de la letra la oferta de un dueño o agente de bienes y raíces. La única diferencia es que la información de contacto y la información bancaria corresponde a los estafadores.

Otros anuncios, generalmente publicados en sitios como Craigslist y similares son completamente ficticios.La oficina de Racine recomienda investigar bien los lugares y nunca enviar transferencias de dinero o pagar depósitos con tarjetas prepagadas.

|| Pág. 7A



Los estafadores también se aprovechan de la falta de conocimiento de la geografía de Washington para crear anuncios fantasmas cuya información es completamente ficticia, excepto por la información de contacto. FOTO: ILUSTRACIÓN

Tribunal sentencia a comediante por abuso sexual

Bill Cosby ahora es el preso NN7687

MARYCLAIRE DALE
AP

Bill Cosby pasó su primera noche solo en prisión, en una celda individual cerca de la enfermería, al comenzar su sentencia de tres a 10 años por abuso sexual.

Funcionarios penitenciarios anunciaron el miércoles 26 que Cosby –ahora conocido como el preso No. NN7687- cumplirá su sentencia en SCI Phoenix, una nueva prisión estatal a unas 20 millas de la urbanización cercada donde un jurado concluyó que drogó y abusó sexualmente de una mujer en el 2004.

Cosby se reunirá con médicos, psicólogos y otros mientras el personal evalúa sus necesidades. Bajo las normas de la prisión, el comediante de 81 años podrá hacer llamadas telefónicas y recibir visitas y tendrá la oportunidad de ejercitarse.

Mientras Cosby comenzaba a ajustarse a la vida tras las rejas, su familia y publicistas prometieron que apelarán su condena por tres cargos de abuso sexual tras el primer juicio de una celebridad en la era de #MeToo.

Luego que su primer juicio terminó sin un veredicto, fue declarado culpable en abril.



Con las manos esposadas, el célebre comediante Bill Cosby es escoltado a la salida de un centro de detención en Eagleville, Pensilvania, antes de ser enviado a prisión por ataque sexual. FOTO: JACQUELINE LARMA / AP

Con el "Nobel Alternativo"

Premian lucha anticorrupción

SONIA PÉREZ
CIUDAD DE GUATEMALA / AP

El comisionado anticorrupción de Guatemala, Iván Velásquez –a quien el gobierno guatemalteco le ha prohibido el ingreso al país-, y la ex fiscal guatemalteca Thelma Aldana fueron electos para recibir el premio Right Livelihood Award 2018 –conocido como el "Nobel Alternativo"- por su lucha para combatir la corrupción en Guatemala, anunció la entidad el lunes 24 en Estocolmo, Suecia.

La organización dijo que el premio honorario se entrega a ambas personalidades por "su innovador trabajo al exponer el abuso de poder y enjuiciar la corrupción, reconstruyendo así la confianza de las personas en las instituciones públicas".

Velásquez, un jurista colombiano que preside la Comisión Internacional Contra la Impunidad en Guatemala (CICIG) desde 2013, dijo que "este premio llega en un momento particularmente dramático".

Cuando pagan impuestos

Arlington elimina sus calcomanías

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

A partir del próximo año, los conductores de Arlington no necesitarán exhibir una calcomanía de automóvil en sus vehículos por primera vez en décadas.

La Junta del Condado votó unánimemente el martes para finalizar el requisito de que los propietarios de vehículos estacionados en Arlington usen una calcomanía para demostrar que han pagado los impuestos a la propiedad personal.

"Este es verdaderamente el final de una era para Arlington", dijo la presidenta de la Junta del Condado Katie Cristol en un comunicado.

El condado comenzó a requerir que los conductores exhiban una etiqueta de metal en las matrículas en 1949, pasando a un sistema de calcomanías en 1967.

La tesorera del condado sigue confiando en que Arlington podrá mantener su bajo índice de morosidad fiscal.

Hallan serpiente con dos cabezas en Virginia. || Pág.2A

Los Leggett recaudan fondos para becas. || Pág.3A

Electrizantes debates entre candidatos en Maryland y Virginia. || Pág.4A

Proponen nuevas normas que restringen "green cards". || Pág.6A

Aplican más sanciones a los allegados de Maduro en la ONU. || Pág.6A

Abre II Congreso en DC

Cultura hispana se viste de gala

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Alrededor de 50 destacados ponentes, que provienen de las más importantes universidades e instituciones culturales y literarias de Estados Unidos, Europa y Latinoamérica, se reúnen desde el viernes 5 hasta el domingo 7 de octubre en Washington DC.

Se trata del Segundo Congreso de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE), cuyas actividades centrales se realizarán en el Salón Mumford de la Biblioteca del Congreso.

El evento se enmarca en el tema "El español, lengua, cultura y poder de Estados Unidos hispánico", según dio a conocer el escritor y poeta argentino Luis Alberto Ambroggio, presidente de la Delegación de Washington, DC, en ANLE.

Otros eventos culturales y recepciones del más alto nivel han sido programados desde el jueves 4.

|| Pág. 5A

SUPLEMENTOS

AUTOGUÍA: Corolla Hatch es el 'Mejor'.

SALUDGUÍA: Enfermedades de otoño.

HERENCIA HISPANA: Eventos culturales en DC.

LA AGENDA

ESTADO DEL TIEMPO

VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES
Máx: 76º Min: 60º Parcialmente nublado	Máx: 76º Min: 58º Parcialmente nublado	Máx: 77º Min: 61º Soleado	Máx: 80º Min: 63º Mayormente soleado	Máx: 82º Min: 66º Parcialmente nublado	Máx: 83º Min: 66º Parcialmente nublado	Máx: 83º Min: 63º Parcialmente nublado

● CALENDARIO COMUNITARIO

Clases de Ciudadanía

La iglesia Metodista de Chevy Chase sigue con sus clases de ciudadanía abierta a todo público. La nueva sesión de clases inicia este 29 de septiembre y culmina el 1 de diciembre en la 7001 Connecticut Avenue, Chevy Chase, MD 2815. Para registrarse pueden ir a la iglesia cualquier sábado a partir de las 10:00 de la mañana. Las jornadas tienen una duración de dos horas y se caracterizan por ser pequeñas, con atención individualizada. Si necesita más detalles puede llamar al 301-652-8700 o escribir al correo electrónico smarmayor@aol.com. Se habla español.

Alfabetización en el DMV

Centro de Alfabetización en Español (CENAES)- tiene abierta sus inscripciones para el año 2018-2019. Cuentan con siete lugares de clases en Washington, Maryland y Virginia, con diferentes horarios de lunes a domingo, y tres niveles (Básico, Intermedio y Avanzado). Este año se empezará a ofrecer clases en la iglesia Cristo Rey, de Silver Spring, los domingos, de 2:00 a 4:00 de la tarde. Las clases son gratis. CENAES también está en busca de profesores voluntarios. Para más información puede contactar a Mario Gamboa al 202-607-3901.

Conversatorio sobre raza

El YWCA del Área de la Capital Nacional te invita a unirte a ellos para una noche de cena y diálogo sobre el desmantelamiento del racismo. A través de conversaciones facilitadas, se explorará la dinámica de raza, parcialidad e inequidad. Comparta y aprenda de sus vecinos, ya que juntos se hace un mejor trabajo para eliminar el racismo. Termine inspirado para crear cambios, y con herramientas para enfrentar el racismo y los prejuicios que se encuentran en las comunidades. Este evento gratuito se registrará en el True Reformer Building, en la 1200 de la U St. NW. de las 6:00 de la tarde a 8:00 de la noche.

Visas y permisos de trabajo

Esta presentación dará una visión general de cómo funcionan las visas y los permisos de trabajo para las personas que buscan empleo en los Estados Unidos. Por ejemplo, aprenda cómo un empleador podría patrocinarlo para obtener un permiso de trabajo en los Estados Unidos. ¿Comenzando tu propio negocio? ¿Cómo puede patrocinar una visa utilizando su propio negocio? ¡Descubra cómo puede hablar con los patrocinadores y obtener una visa de trabajo para perseguir su sueño! ¿Estudiante que busca usar su título aquí y trabajar para un empleador estadounidense? Venga y aprenda sobre diferentes caminos y opciones para obtener permisos de trabajo en los Estados Unidos para no ciudadanos. La presentación se dará en la Biblioteca Central, en Arlington, VA, el 1 de octubre próximo de 7:00 a 8:45 de la noche.

Cuidado para enfermedades crónicas

Taller Gratuito dirigido por líderes capacitados de 10:00 de la mañana a 12:30 de la tarde. Para registrarse en el taller del 11 de octubre próximo, puede llamar a la First Baptist Church of Highland Park, en Hyattsville, Maryland, al 301-248-0039.

EL ANIMAL SE ENCUENTRA EN OBSERVACIÓN EN EL WILDLIFE CENTER.

Hallan serpiente con dos cabezas en Virginia



La serpiente tiene poco tiempo de nacida y los expertos dicen que, por lo general, animales con dos cabezas viven por poco tiempo a causa de las dificultades que encuentran en el día a día. FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Una serpiente de dos cabezas, y no de mentira, se paseaba por un vecindario de Woodbridge, Virginia, y una mujer sorprendida por el hallazgo en el patio de su vecino, alertó a las autoridades sobre el peculiar animal que pareciera salido de las páginas de un libro de Harry Potter.

Se trató de una pequeña serpiente cabeza de cobre, una de las pocas especies venenosas en Virginia, que parecía que tenía apenas unos días de nacida. Tras ser advertidos, la Administración y Control de Vida Silvestre de Virginia llegó al lugar para recuperar al animal.

"Las serpientes bicefálicas salvajes son excepcionalmente raras, porque simplemente no viven tanto. Demasiados desafíos que viven día a día con dos cabezas", explicó J.D. Kleopfer, especialista del Departamento de Juego y Pesca Interior de Virginia.

Por lo inusual del evento, Kleopfer se volcó a las redes sociales para actualizar a las personas sobre el estado del animal y la noticia corrió como pólvora en el país y fuera de las fronteras. En la misma publicación del pasado 20 de septiembre, el hepertólogo (experto en reptiles) dijo que el animal tiene un camino difícil por delante "así que crucen los dedos".

En una declaración el viernes 21 de septiembre, el Wildlife Center of Virginia en Waynesboro publicó detalles de las radiografías que hicieron sobre la rara serpiente:

Parece que la cabeza izquierda es más dominante; generalmente es más activa y receptiva al estímulo. Las radiografías revelaron que la serpiente de dos cabezas tiene dos tráqueas [la izquierda está más desarrollada], dos esófagas [la derecha está más desarrollada], y las dos cabezas comparten un corazón y un conjunto de pulmones. Según la anatomía, sería mejor para la cabeza derecha comer, pero puede ser un desafío ya que la cabeza izquierda parece ser más dominante.

En cuanto a lo que le sucederá a este pequeño bebé de dos cabezas asesino, Kleopfer también dijo que, "con un poco de suerte y cuidado, esperamos eventualmente donarlo a una instalación zoológica para exhibir".

LYFT PROMUEVE MEDIOS DE TRANSPORTE ALTERNATIVOS

¿Estaría dispuesto a abandonar su carro por un mes?

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La compañía tecnológica Lyft, cuyos asociados transportan a personas a sus destinos como si se tratara de un viaje en taxi está lanzando un reto en el Distrito de Columbia y otras ciudades de los Estados Unidos para invitar a que la gente busque un medio de transporte diferente a su automóvil.

Al menos 50 residentes podrían recibir 746 dólares en crédito de transporte para utilizarlos en Metro, compañías como Lyft y alquiler de bicicletas si cumplen con el reto de dejar su carro por 30 días, comenzando este 8 de octubre. "Lyft está abordando este problema de frente y está poniendo su dinero donde está su boca para alentar a más residentes de Washington a andar libres de automóviles", dijo Lyft.

En un comunicado, la empresa aseveró que en promedio los conductores de Washington pasan 65 horas al año buscando estacionamiento. "Los residentes de Washington también gastan anualmente $ 13,297 para conducir un automóvil, lo que coloca a DC en las 5 ciudades más caras para ser dueño de autos".

Para participar del programa los interesados deben inscribirse en la página web de Lyft y tienen hasta la medianoche (hora del Pacífico) del 30 de septiembre para que puedan ser considerados.



Los interesados tienen hasta el 30 de septiembre para inscribirse en la web de Lyft. FOTO: CORTESÍA

Quienes han participado del reto en años anteriores admitieron que después de treinta días sin su auto, no sentían la necesidad de volver a conducir, aduciendo que no extrañaban luchar para conseguir un estacionamiento ni quedar atrapados en el pesado tráfico de la ciudad.

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703)587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

EL MUNDO SE HACE MAS PEQUEÑO CON NOSOTROS

YES TRAVEL World Trade Travel

LLAME AHORA 800 654 1386

DESTINOS YES TRAVEL
MEXICO
EL SALVADOR
PERU
ECUADOR
CHILE
HONDURAS
BRASIL
ESPANA
VENEZUELA
CUBA
COSTA RICA
COLOMBIA



HABLAMOS ESPAÑOL
PAQUETES TURISTICOS
PASAJES AEREOS
HOTELES
CRUCEROS
ENTRADAS A LOS PARQUES
TOURS
TRASLADOS

WHATSAPP 212 889 7615

www.facebook.com/worldtradetravel www.yeswtt.com
www.instagram.com/worldtradetravel

Escuche por Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

A&K compañía de seguros

AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)

Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional.
Estimados por teléfono y totalmente gratis
Aseguramos en DC, MD, VA.
Llámenos y compare
¡HABLAMOS ESPAÑOL!
Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com

Tel: (703) 591 6668
Fax: (703) 591 3898

10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

AIR CLUB TRAVEL
Tours con Europamundo
IDA Y VUELTA

Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios SUPER económicos

EUROPAMUNDO
Vacaciones. Agencia de Viajes Autorizada

"Pregunte por nuestros especiales de una sola ida"

San Salvador	$239	Quito	$399
Guatemala	$289	Buenos Aires	$599
México	$259	San José	$289
Guadalajara	$289	Bogotá	$429
Managua	$339	Montevideo	$629
Panamá	$419	Bolivia	$799
Tegucigalpa	$279	Lima	$439
Brasil	$589	Santiago de Chile	$549
Caracas	$439		

(703) 533 0887

Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso
Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

RUTA 50
6051-B Arlington Blvd.
Falls Church, VA 22044
airclubtravel@aol.com

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2016
valdemartravel.com

LATAM AIRLINES

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	$879	Honduras	390	Guadalajara	395
MONTEVIDEO	$843	Managua	395	Veracruz	329
SANTIAGO	$619	San Jose	420	Leon	395
ASUNCION	$795	Caracas	879	Los Angeles	197
		Panama	380	Miami	138
		Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	$460	SAN SALVADOR	$368
LA PAZ	$598	GUATEMALA	$372
BOGOTA	$372	MEXICO	$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

En comunidad de ancianos en Washington

Diagnostican a personas con "Legionario"

Imponen restricciones para evitar que se registren más personas afectadas.



La enfermedad es causada por una bacteria que puede sobrevivir en en el sistema de agua de los edificios y las personas se contagian con la inhalación y consumo del líquido con la bacteria.

FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Las autoridades de salud del Distrito de Columbia informaron esta semana que una segunda persona fue diagnosticada con la enfermedad del legionario, una forma grave de neumonía causada por bacterias que viven en el sistema de agua, y crece la preocupación de que otras personas pudiesen adquirir el mal.

Las personas afectadas residen en la comunidad para seniors Ingleside at Rock Creek, que queda en el cuadrante noroeste del Distrito de Columbia sobre la Military Road, y aunque quienes consumen el agua no siempre son afectados, las personas de edad avanzada están dentro del grupo más vulnerable.

Este tipo de neumonía, de acuerdo con los Centros de Control de Enfermedades (CDC), se manifiesta en quienes la padecen con fiebre, dificultades respiratorias, fatiga, dolores musculares, tos y dolores de cabeza. La manera de contrarrestarla es a través de antibióticos.

La administración del edificio y el Departamento de Salud impusieron restricciones en el consumo y uso del agua proveniente de los grifos como una manera de contener un posible brote, mientras ellos, en conjunto con los CDC investigan el origen de la enfermedad. También han procedido a la instalación de filtros en tinas y bañeras.

DC Water, la compañía distribuidora de agua en el Distrito de Columbia, hizo público un comunicado indicando que el agua de la ciudad es segura.

"Podemos asegurar a los residentes del Distrito que este problema está aislado de las instalaciones y que el agua potable que DC Water distribuye a la población en general es segura", dijo un portavoz en un comunicado.

La administración señaló que los resultados que se le hicieron al agua a principios de esta semana no estarán listos sino entre ocho a diez días, pero por el momento están suministrando a los residentes con botellas de agua y con otros equipos.

■ MODIFICAN LEY POR SEGURIDAD

Conductores de MD, a hacerse a un lado

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

A partir del lunes 1 de octubre, una nueva ley en el estado de Maryland exigirá que los conductores se hagan a un lado para los vehículos de transporte, servicios y utilidades, así como de camiones de desechos y reciclaje. La nueva medida, de acuerdo con las autoridades, busca "asegurar un ambiente de trabajo más seguro".

La ley denominada "Move Over" (o Muévase a un Lado), que antes sólo cubría a las ambulancias y automóviles de aplicación de la ley, como grúas, ha sido ampliada, y es mejor tener cuidado, porque la primera ofensa le podría costar a los conductores 110 dólares y un punto en su licencia de conducir.

"La intención de cambiar la ley es proporcionar una barrera adicional de seguridad", dijo el capitán Dan Pickett de la Policía del Estado de Maryland. "Es imperativo que los conductores estén alertas para este tipo de situaciones".

En 2013 Eddie Gilyard trabajaba en el hombro de la Interestatal 695 cuando fue atropellado, al igual que Erick Meekins meses antes de Gilyard, mientras colocaba conos a lo largo de una rampa en la Interestatal 270.

"Reconocemos la importancia de tener camioneros de servicio incluidos en las leyes 'Move Over', ya que enfrentan los mismos peligros que los de respuesta de emergencia y los operadores de grúas cuando realizan trabajos al costado de nuestras carreteras", dijo la vocera de AAA Atlantic Atlantic Ragina Cooper. Averella.

Para estudiantes en el condado de Montgomery

Los Leggett recaudan fondos para becas

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Después de tres periodos como ejecutivo del condado de Montgomery, Isiah "Ike" Leggett se prepara para abandonar el cargo, al no postularse para un nuevo término. Pero el político ya decidió a qué se dedicará durante su vida pública: darle la oportunidad a los jóvenes para que sigan su educación universitaria.

Servidores públicos y residentes del condado se reunieron en el centro Strathmore para rendir homenaje a Leggett y su esposa, Catherine durante una gala que también sirvió para recaudar un fondo para becas a través de la fundación de los Leggett.



Isiah Leggett (centro) y su esposa Catherine (der.), fueron homenajeados por servidores públicos y miembros de la comunidada en el condado de Montgomery por sus tres periodos de servicio como Ejecutivo.

FOTO: CORTESÍA.

Al final de la jornada, la fundación logró recaudar un total de 1.7 millones de dólares, y espera conseguir otros 300 mil para el programa para Alcanzar la Excelencia y Éxito Colegial (ACES, en inglés).

La inspiración de Leggett le llegó por experiencia propia cuando era un joven con deseos de estudiar en la universidad y la iglesia de su comunidad en Alexandria, Louisiana, lo ayudó con 12 dólares para que cumpliera sus sueños.

ACES es un programa colaborativo competitivo entre MCPS, Montgomery College y las Universidades de Shady Grove. El programa se enfoca en estudiantes que provienen de entornos que están subrepresentados en la educación superior, y aquellos que son los primeros en su familia en asistir a la universidad. A través de la asociación, ACES proporciona una vía fluida desde la finalización de la escuela secundaria hasta la universidad.

"Esta es realmente una oportunidad para brindar apoyo a Montgomery College y a las universidades de Shady Grove", dijo Leggett. "Mi esposa y yo realmente apreciamos lo que esas dos instituciones están haciendo por nuestra comunidad".

Los estudiantes de escuela secundaria pueden postularse al programa mientras cursan el 10º grado. Reciben apoyo durante los grados 11 y 12, mientras navegan por el camino primero a través de Montgomery College, luego un título de licenciatura en las universidades en Shady Grove.

¿LASTIMADO?

¡Necesita un Abogado con Experiencia!



(703) 943-7122

La línea que contesta en español

EDMUNDO MEADE

ABOGADO DE ACCIDENTES

"La familia Meade ha dado representación legal en Virginia por más de 125 años"

www.AbogadoEdmundo.com

Por el puesto de gobernador de Maryland y un asiento en el Senado federal

Electrizantes debates en MD y VA

Candidatos republicanos y demócratas sostienen duros enfrentamientos en Owings Mills, MD, y McLean, VA.



Ben Jealous (izq.), candidato demócrata para gobernador de Maryland, y Larry Hogan, republicano que va por la reelección, se dan un apretón de manos al término del debate, el lunes 24.
FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP



Corey Stewart (izq.), candidato republicano para el Senado por Virginia, y el senador Tim Kaine, que defiende su reelección, debaten el miércoles por la noche en McLean, VA.
FOTO: KATHERINE FREY-THE WASHINGTON POST / AP

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Con apenas dos días de diferencia, uno el lunes y el otro el miércoles, dos candentes debates políticos captaron la atención de los electores en Maryland y Virginia, a sólo mes y medio de las elecciones intermedias del martes 6 de noviembre.

El primero enfrentó el lunes 24 de septiembre al gobernador de Maryland, el republicano Larry Hogan –quien va por la reelección-, con el candidato demócrata Ben Jealous, que busca reemplazarlo en el cargo. Ambos debatieron en los estudios de la Televisión Pública del estado ubicados en Owings Mills.

El segundo debate, la noche del miércoles 26, corrió a cargo del senador demócrata Tim Kaine, que defiende su reelección, frente al candidato republicano Corey Stewart.

Kaine, quien es abogado, fue compañero de fórmula de Hillary Clinton en la campaña presidencial pasada. Stewart, también abogado, fue presidente de la Junta de Supervisores del condado de Prince William.

En Maryland

Los postulantes a la gobernación de Maryland mostraron visiones completamente opuestas sobre la marcha del estado.

Hogan en todo momento defendió los logros de su gestión, sobre todo en crecimiento de trabajo y educación. Sostuvo que "ahora tenemos más empresas de negocios abiertas y hay más gente trabajando".

En respuesta, Jealous –expresidente de la NAACP (Asociación Nacional por el Progreso de las Personas de Color)- cuestionó esa situación. "El crecimiento económico de Maryland está detrás de sus vecinos y en cuanto al crecimiento del trabajo estamos en el último lugar en la región", señaló, refiriéndose a Virginia, Delaware y DC, que figuran en las primeras ubicaciones. Jealous también aludió a su plan para reducir la población en las prisiones del estado de Maryland, que el gobernador Hogan criticó recientemente al considerar que esa propuesta podría liberar a criminales peligrosos.

"Su partido republicano juega la misma táctica de siempre, es decir, miente y asusta a la gente", replicó el candidato demócrata. Hogan que su administración ya redujo la población carcelaria en un 9 por ciento.

En Virginia

El miércoles 26, los candidatos Kaine y Stewart se dijeron "de todo" en el auditorio de la sede central de Capital One en McLean, Virginia, donde el primero destacó que la candidatura de su rival ha sido endosada por el presidente Trump.

Por ese flanco atacó Tim Kaine, quien calificó a Stewart como "un lealista" a cualquier costo del presidente mientras que por otro lado "demoniza a los inmigrantes".

Stewart, a su turno, criticó la propuesta de su rival de proveer Medicare como una opción para el cuidado de salud. "Ese costo saldrá de sus bolsillos", dijo el republicano dirigiéndose al público. También indicó que no permitirá que los "Soñadores" permanezcan en el país.

Tim Kaine resumió las posiciones de las dos candidaturas, al señalar que "yo estoy postulando con un tema optimista, 'Una Virginia que trabaja para todos'... y mi oponente está corriendo sobre un tema furioso y divisivo, 'A recapturar Virginia'".

Ginger Kerrick habla en evento de la NASA

Primera hispana dirige las misiones espaciales

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El Hispanic Outreach y Leadership Alliance de NASA celebró el Mes de la Herencia Hispana con una recepción en la oficina central de la NASA en Washington DC, donde la oradora principal fue Ginger Kerrick, jefa de la División de Integración de Vuelos y operaciones de Vuelo de la NASA.

Kerrick, quien es nacida en El Paso, Texas, fue la oradora invitada para dar el discurso principal a los asistentes, donde ella contó con muchos detalles los retos atravesados para llegar a su posición actual, la dedicación de sus padres y otros mentores quienes influyeron en su carrera profesional.

Relató que su actitud "de no rendirse ante nada" la atribuye a su madre, Genoveva Sepúlveda, inmigrante mexicana de Chihuahua.



Ginger Kerrick (tercera, de izq. a der.), Directora de Vuelos de la NASA, recibe un Reconocimiento de manos de Jeff Dewit, Chief Financial Officer de la NASA, y de Dan Tenney, Associate Administrator for Mission Support.
FOTO: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

Kerrick fue presentada como la primera persona de origen hispano que llega a ese importante posición, encargada de planificar y dirigir cada misión espacial y las tareas que ejecutan los astronautas en el espacio.

En su discurso, Ginger Kerrick relató que su ambición principal era convertirse en astronauta de la NASA, pero fue descalificada cuando un chequeo médico le detectó piedras en los riñones. Su constancia le permitió seguir en el organismo espacial.

El evento, que se celebró el martes 25, contó con la presencia de empleados de la NASA, así como invitados lideres de la comunidad hispana.

La reunión culminó a ritmo de salsa con la actuación de la banda Pa'Gozar Latin Band.


KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina
$1132.76


WOLF CLASSIC DARTMOUTH
10'x10' Gabinetes de Cocina
$2234.43


FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina
$2004.97


SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida
$2587.60

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:
12" Gabinete Base •15" Gabinete Base •18" Gabinete Base •36" Base de Lavabo •36" Gabinete Base Blind Corner •12" x 30" Gabinete de Pared •15" x 30" Gabinete de Pared•18" x 30" Gabinete de Pared •24" x 30" Gabinete de Pared •30" x 30" Gabinete de Pared •30" x 18" Gabinete Wall Bridge •33" x 15" Gabinete Wall Bridge •27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA
SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS

CASTLE WHOLESALERS
www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137

¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. -4:00 p.m.; domingo cerrado.
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

BANCARROTA
Le ayudamos a salir de sus deudas
¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606
(301) 890 4500 • (703) 550 7030
OFICINA DE ABOGADOS
Ammerman y Goldberg
www.ammermangoldberg.com
Pregunte por Mauricio
REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS
Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

CONSULTA GRATUITA
LAW OFFICE OF WANI & ASSOCIATES, P.C
Llame gratis : 1-866-755- WANI
Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.
• BANCARROTA
• MODIFICACIÓN DE PRESTAMOS
$50 de descuento

Virginia Office
8229 Boone Blvd.
Suite 210
Vienna, VA. 22182
703-556-6626

Maryland Office
8020 New Hampshire Ave
Suite 108
Langley park, MD 20783
301-434-1666

Con el II Congreso de la Academia Norteamericana de la Lengua Española en Washington DC

El español muestra el poder de los Estados Unidos hispánico

Las actividades, las ponencias y los diferentes temas se presentan desde el viernes 5 al domingo 7 de octubre en la Biblioteca del Congreso.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC



Luis Alberto Ambroggio, presidente de la Delegación de Washington, DC en la ANLE, señala que esta organización seguirá luchando "por documentar nuestra presencia, nuestra cultura y nuestra historia hispana de los Estados Unidos". FOTOS: WASHINGTON HISPANIC

Un titánico esfuerzo, que se hace "a fuerza de pulmón", es el que realizan los organizadores del Segundo Congreso de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE) que se inicia el jueves 4 de octubre con un acto sociocultural de bienvenida en la sede de la embajada argentina. Al frente de ellos está el escritor y poeta argentino Luis Alberto Ambroggio, presidente de la Delegación de Washington, DC en la ANLE, quien aquí explica la trascendencia de este evento que formalmente empieza el viernes 5 y concluye el domingo 7 en la Biblioteca del Congreso.

WASHINGTON HISPANIC: ¿Es tan poderosa la presencia hispana en este país, como usted sostiene en su libro "Estados Unidos Hispano"?

LUIS ALBERTO AMBROGGIO: Hay una pregunta que siempre hago en mis conferencias: ¿Usted sabe quién puso la primera piedra en la Casa Blanca? Y todo el mundo responde, 'No, ni idea'. Pues fue un inmigrante hispano, de Navarra. Él llegó como todos los inmigrantes, trabajó duro y llegó a ser el cuarto o quinto alcalde de Georgetown, la parte más antigua de Washington. Él eligió un 12 de octubre de 1792 para colocar la primera piedra de la Casa Blanca. Por eso nuestra capital se llama Washington, D.C., Distrito de Columbia, por Colón, porque fue inaugurado el Día de Colón, que también es el Día del Descubrimiento de América. Así que aquí estamos los hispanos desde 1513. Ese libro lo documenta.

W.H.: ¿Cuál es el enfoque de este Segundo Congreso de la Academia Norteamericana de la Lengua Española?

L.A.A.: El tema es "El español, lengua, cultura y poder de Estados Unidos hispánico", evento que se realizará del 5 al 7 de octubre en el Salón Mumford de la Biblioteca del Congreso. El primero, que se llevó a cabo hace cuatro años, fue sobre "La presencia hispana y española en los Estados Unidos = Unidad en la diversidad".

W.H.: ¿A qué obedece esta nueva convocatoria?

L.A.A.: Lo hacemos celebrando los 45 años de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE) que es una de las más jóvenes dentro de las academias de la Real Academia Española (RAE), que se fundó hace más de 300 años.

W.H.: ¿Considera que tendrá un nivel mayor que el anterior?

L.A.A.: El primer congreso tuvo la bendición de ser primicia y en ese sentido hubo una gran participación. En este segundo congreso hay unos 50 ponentes y alrededor de 80 inscritos. Muchas personas pueden ir a la Biblioteca del Congreso y atender gratis a las ponencias. Calculamos que concurrirán entre 100 a 150 personas. Será en una sala muy amplia, el Salón Mumford, en el sexto piso del Edificio James Madison de la Biblioteca del Congreso.

W.H.: ¿Qué avances ha tenido y tiene el español en Estados Unidos?

L.A.A.: Desde 1513 con las excursiones de Juan Ponce de León y sus asentamientos, el español es parte de nuestro territorio. Lo que es interesante en este segundo congreso es cómo se convocan y asisten autoridades tanto académicas e interesadas de todo el mundo. Vienen de universidades de Italia, de España y de América Latina. Y también de muchas universidades estadounidenses, además del Instituto Cervantes.

W.H.: ¿Se ha ampliado el poder de convocatoria de ANLE?

L.A.A.: Sí, y lo hacemos con mucho orgullo porque nuestra academia, a pesar de ser una de las más jóvenes, es muy dinámica, muy activa. Y todo a fuerza de pulmón, porque no tenemos el apoyo oficial del gobierno. Lo hacemos luchando por documentar nuestra presencia, nuestra cultura, nuestra historia hispana de los Estados Unidos.

W.H.: ¿Qué tipo de apoyo vienen recibiendo?

L.A.A.: Poco y nada. Obviamente cada uno de los participantes contribuye con sus gastos de inscripción. Algunas personas han apoyado. Por ejemplo, Ambroggio Family Foundation es la que más ha contribuido. Desafortunadamente no tenemos ningún apoyo oficial.

W.H.: ¿Qué lo inspiró a crear esta institución?

L.A.A.: La creación de ANLE obviamente me precede. Lo que he creado yo ha sido la Delegación de Washington, DC de ANLE. He estado a cargo de la comisión organizadora de los dos congresos. Y realmente lo que me inspira es la pasión porque quede documentada la presencia de nuestra cultura en la historia de los Estados Unidos de una forma que realmente no se pueda discutir.

W.H.: ¿Por qué eligieron como sede la Biblioteca del Congreso?

L.A.A.: Por esa pasión que tenían los fundadores y que nosotros compartimos vamos a estar presentes en nuestro Washington, y en la Biblioteca del Congreso, que tiene una División Hispana creada por el expresidente de los Estados Unidos, Thomas Jefferson, quien obligaba a sus hijas Martha y Mary a aprender el español leyendo El Quijote de la Mancha, cada día 10 páginas, una lengua que él también aprendió.

W.H.: Es fascinante el hecho de que un presidente de Estados Unidos tuviera esa predilección, ¿no le parece?

L.A.A.: Es importante hacer conocer estas realidades de nuestra historia y esa actitud del creador de los Estados Unidos, el hombre que redactó en 1776 la Declaración de Independencia. Jefferson fue el creador de la Biblioteca del Congreso en el año 1814 cuando fue destruida por los ingleses. Se le compraron a él todos sus volúmenes para rehacerla. Una de las objeciones que recibió era que su biblioteca tenía libros no solamente en inglés sino en otros idiomas, muchos en español, una serie de libros clásicos, como el del Inca Garcilaso de la Vega. Y bueno, al fin triunfó y esa es la Biblioteca que tenemos. Sus libros fueron los generadores de la actual División Hispana de la Biblioteca del Congreso.



En su libro "Estados Unidos Hispano", Luis Alberto Ambroggio revela una serie de descubrimientos sobre la presencia de la cultura hispana en la historia de los Estados Unidos.

W.H.: ¿El acceso al público es libre?

L.A.A.: Si se quiere participar en todos los eventos, entonces sí hay una inscripción de 170 dólares. Pero si se quiere nada más que asistir a las ponencias como oyente, eso es gratis.

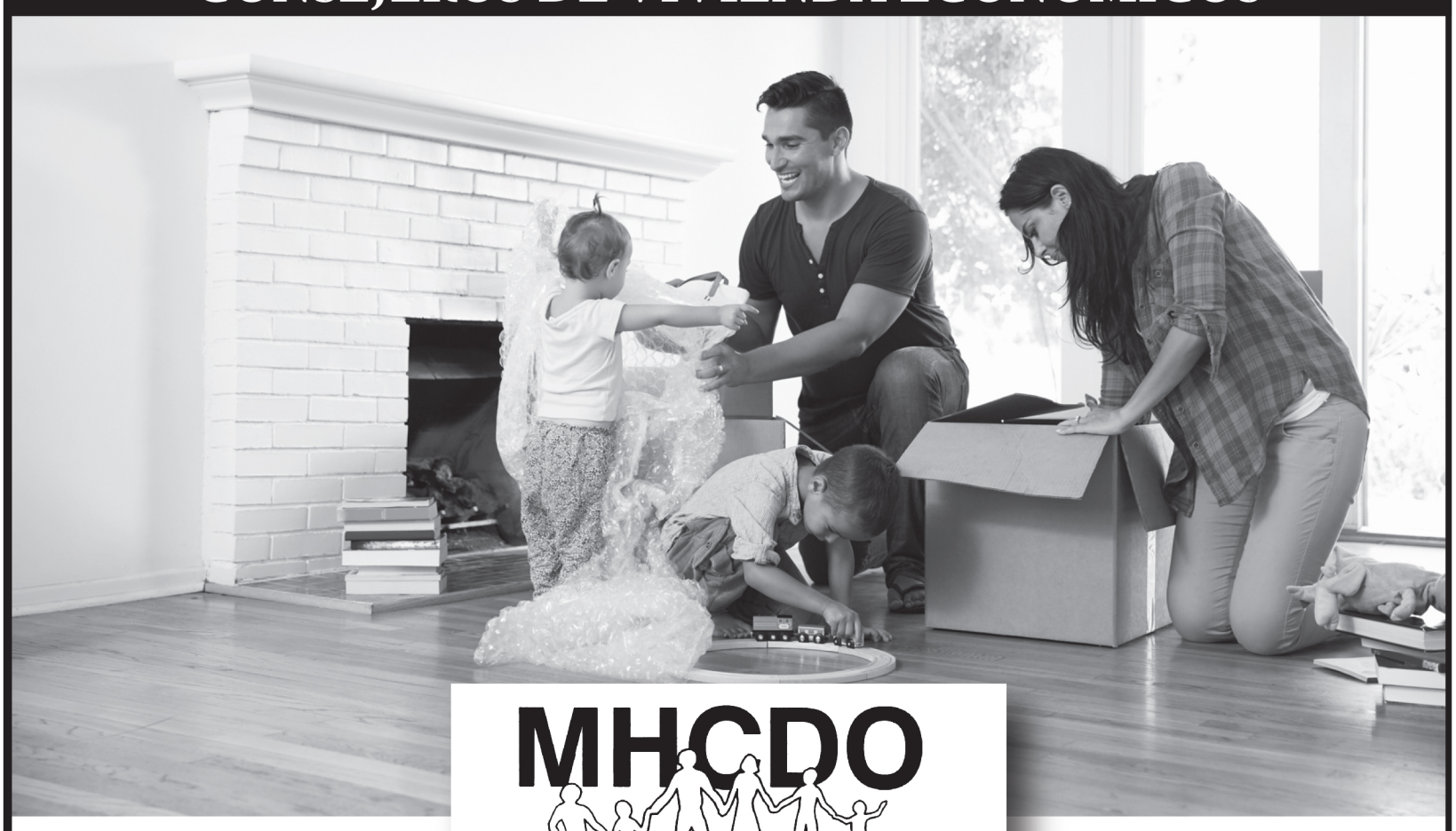
Obviamente va a haber una registración, pero en esos casos no hay requisito de inscripción ni pago.

EL II CONGRESO DE 'ANLE' Y SUS EVENTOS CULTURALES

- **El acto de bienvenida** del segundo congreso de ANLE tendrá lugar en la embajada de Argentina el jueves 4 de octubre.
- **El viernes 5 a las 9:00 a.m.** empiezan las actividades, las ponencias y los diferentes temas programados en la Biblioteca del Congreso.
- **Esa noche,** en el Instituto Cultural Mexicano, habrá un evento titulado Música y Poesía sin Fronteras, basado en la antología de los poetas estadounidenses laureados en español.
- **El sábado 6** habrá una ceremonia en la Universidad Católica celebrando La Hispanidad de los Estados Unidos, con un concierto musical de varios cantores hispanos reconocidos y luego una cena de gala.
- **El domingo 7** se desarrollará un Paseo Literario Cultural por Washington, con el almuerzo de clausura en la Casa de Cultura, en el patio de la Alhambra de la antigua residencia de los embajadores de España.

SU NAVEGADOR PARA VIVIENDA A BUEN PRECIO

CONSEJEROS DE VIVIENDA ECONÓMICOS



MHCDO

El gobierno del Distrito de Columbia tiene programas para ser dueño de una casa, para ayudarle a comprar vivienda en DC y evitar embargos (foreclosures)

Para más información de los próximos talleres, contáctese con:

Marshall Community Development Organization
(202) 396 1200
o visítenos en: www.mhcdo.org

Los Servicios de Consejería para Vivienda y Programas son auspiciados en parte por el DC Department of Housing and Community Development (DHCD)

Afirma Walter Tejada al asumir nuevo reto

El Censo debe contar a toda nuestra gente

Activista salvadoreño integra comisión que vigilará el censo de 2020. Se pronuncia contra introducción de nueva pregunta sobre ciudadanía.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El líder comunitario Walter Tejada acaba de ser nombrado miembro de la Comisión Nacional Latina en el Censo 2020 por la Asociación Nacional de Funcionarios Elegidos y Designados (NALEO, por sus siglas en inglés). Y tras considerar esta designación como "un gran honor y privilegio", Tejada se comprometió a hacer sus mayores esfuerzos, por medio de esa comisión, "para asegurarnos que toda nuestra gente sea contada en el Censo 2020 y que los números reflejen que el poder de nuestra comunidad hispana es grandísimo".

"Vamos a asegurarnos –recalcó-, que al momento de ser planificado el futuro del país se tomen en cuenta esos números en serio".

Tejada, quien es salvadoreño y llegó a ser presidente de la Junta del Condado de Arlington, en Virginia, dijo a Washington Hispanic que la primera reunión de la Comisión Nacional Latina en el Censo 2020 –integrada por una decena de miembros- se realiza este viernes 28 en el Ayuntamiento de Los Ángeles.

"El propósito de esta comisión es ayudar a garantizar un recuento justo y preciso de los hispanos, y de todos los residentes de Estados Unidos en el próximo censo", explicó.

Al respecto, consideró que el Censo –que por mandato de la Constitución se realiza cada 10 años-, "es crítico para el bienestar de nuestra comunidad en las siguientes décadas y por las próximas generaciones".

"Con los números que resultan de cada Censo se preparan las fórmulas que dictan adónde van a ser destinados los fondos del gobierno federal y cómo se puede asistir mejor a las comunidades", dijo Tejada, quien el jueves 27 partió por vía aérea rumbo a Los Ángeles.



Como nuevo miembro de una comisión que vigilará la marcha del Censo 2020 en Estados Unidos, Walter Tejada buscará asegurar "que los números reflejen el poder de nuestra comunidad".
FOTO: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

Pregunta en cuestión

Más adelante, Tejada se mostró opuesto a la nueva pregunta que la actual administración ha propuesto para que se incluya al momento de hacer el censo.

"Aparentemente suena simple leer esa pregunta: '¿Es usted un ciudadano estadounidense?', y muchos sostienen que no surgirá ningún problema", dijo.

"Sin embargo –añadió-, creemos que el problema está en que busca reducir, una vez más, y suprimir los números de las personas que podrían registrarse como voluntarios, por temor u otra serie de otras razones".

"Eso es poner otra barrera y más obstáculos a que podamos contar el número real de personas que tenemos. Es algo equivocado y erróneo y no debe ser incluida esa pregunta", sostuvo Tejada, quien dio a conocer que en ese esfuerzo cuentan con la asesoría de expertos en la Constitución del país.

Dijo que la comisión se reunirá con los funcionarios del Censo para exponer estas inquietudes. "Porque no queremos estar sólo cuando el pastel ya está cocinado y listo para cortarlo", dijo gráficamente, y añadió: "Queremos ver cómo se está preparando y qué ingredientes lleva".

"El objetivo –concluyó Tejada-, es prevenir que se vaya a racionalizar un censo y que se pretenda suprimir a las minorías".

Afecta a quienes reciben beneficios públicos

Proponen nuevas normas que restringen las "green cards"

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Nuevas reglas que podrían negar a inmigrantes las tarjetas de residencia permanente conocidas como "green cards" si usan Medicaid, cupones para alimentos, vales de vivienda y otras formas de asistencia pública, propuso el gobierno.

Hasta ahora, las leyes federales exigen que quienes solicitan la "green card" demuestren que no serán una "carga pública", pero las nuevas normas dan a conocer una extensa cobertura de programas cuyo uso podría descalificarlos. Entre ellos se encuentra el Medicaid, programa gubernamental de asistencia médica para los pobres o discapacitados.

La propuesta, de 447 páginas y publicada en el sitio web del Departamento, aparecerá "en las próximas semanas" en el Federal Register, el diario oficial del Gobierno de Estados Unidos, lo que desencadenará un período de comentarios públicos de 60 días antes de que entre en vigor.



Clarissa Martínez (izq.) y Mary Kay Henry, líderes en las organizaciones Unidos US y SEIU International, se pronuncian contra la propuesta sobre "carga pública" que restringe la entrega de "green cards".
FOTOS: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

Las reacciones

De inmediato, líderes de instituciones y grupos de defensa de los inmigrantes pusieron en cuestión esta iniciativa. Clarissa Martínez, vicepresidenta de Política y Abogacía de UnidosUS (ex Consejo Nacional de La Raza), afirmó que "esta nueva regulación está dirigida a cambiar nuestro sistema de inmigración legal a uno basado en el tamaño de tu billetera o el color de tu piel".

Asimismo, urgió a la población inmigrante a dar a conocer sus opiniones durante el periodo de comentarios, "para asegurar que nuestros valores como país se vean reflejadas en nuestras políticas".

Mary Kay Henry, presidenta de SEIU International, señaló que "esta propuesta va contra lo que somos como estadounidenses, una nación que da la bienvenida a los inmigrantes, rescata a los refugiados y aspira a tratar a la gente con igualdad, sin tomar en cuenta credo, color o de dónde vengan".

Añadió que de aprobarse este plan, las familias podrían verse forzadas a escoger "entre quedarse sin el cuidado de salud que necesitan, pasar hambre o convertirse en un 'homeless', a cambio de la oportunidad de obtener una green card en el futuro".

Jess Morales Rocketto, directora política de la Alianza Nacional de Trabajadoras del Hogar, sostuvo que "estos cambios radicales en nuestro sistema de inmigración también podrían afectar a más de 20 millones de niños y niñas", Añadió que "ahora tenemos 60 días para elevar nuestras voces y exigir que este cambio no se haga realidad".

■ EEUU Y OTROS PAÍSES ANUNCIAN

Aplican más sanciones a los allegados de Maduro

CLAUDIA TORRENS
NACIONES UNIDAS / AP

Encabezados por Estados Unidos y Colombia, varios países americanos denunciaron el martes 25 el estado de cosas en Venezuela durante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

En ese foro, Washington anunció nuevas sanciones contra miembros del círculo íntimo del presidente venezolano Nicolás Maduro, incluida su esposa, y aportó 48 millones de dólares en ayuda humanitaria para los venezolanos que se van de su país por la crisis económica.

La ayuda fue dada a conocer por el vicepresidente estadounidense Mike Pence luego de una reunión de embajadores y cancilleres latinoamericanos coordinada por Colombia, llevada a cabo en el marco de la Asamblea.

Con esta partida, el gobierno de Donald Trump ha asignado en total 95 millones de dólares para lidiar con el éxodo venezolano. La ayuda será repartida entre Ecuador, Colombia, Perú, Brasil, Costa Rica y Trinidad y Tobago; organizaciones como la Agencia de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), la UNICEF y la Organización Internacional de Migraciones.

El propósito de la ofensiva diplomática lanzada por estos países es "el restablecimiento de la democracia en ese hermano país", de acuerdo con el presidente peruano Martín Vizcarra.

"Cuando un pueblo emigra, sus gobernantes sobran", dijo el mandatario ecuatoriano Lenín Moreno, recordando una frase de José Martí durante su discurso.

Trump insistió en que Venezuela es una prueba de que el socialismo no funciona. Afirmó que impera allí un "régimen opresivo" y que "todos deberíamos pedir la restauración de la democracia".

Pence destacó que 5.000 venezolanos abandonan su país cada día "para escapar la tiranía del régimen". Un millón, señaló, están en Colombia, mientras que 400.000 han llegado a Perú y 160.000 a Ecuador.

BUSINESS CLASS
VENTA DE PASAJES AEREOS A TODA AMERICA-LATINA
AIRLINE TICKET
OFRECEMOS TARIFAS ECONOMICAS A NUESTRA COMUNIDAD HISPANA
From: Washington D.C. Seat 29B Flight A 0198
To:

ARGENTINA	$770	GUATEMALA	$265
ECUADOR	$340	URUGUAY	$750
PANAMA	$380	COSTA RICA	$310
BOLIVIA	$610	MEXICO	$240
EL SALVADOR	$260	VENEZUELA	$550
PERU	$450	CHILE	$780
COLOMBIA	$370	NICARAGUA	$310

NO. 0000000000000000
Estamos ubicados en Woodbridge, Virginia | Teléfono: (703) 982 1040
*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.
SU AGENCIA DE VIAJES "Stay Go Travel"
TELÉFONO: (703)982-1040

FIXTURES PLUS, INC.
La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas
GRAN ALMACEN
Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados
Vitrinas • Gondolas • Estanterias • Slatwalls
Maniquís • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa
No compre sin antes consultarnos. Tenemos los mejores precios del área
Almacén covenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.
4509 Rhode Island Ave, MD
Para Informes llamar al:
(301) 699-5520
o Gratis al
1-800-895-2783
Fax: 301-699-5533
College Park Exit · East West Hwy. · FIXTURES PLUS · Eastern Av. · Route 1 · 495
Visítenos en www.fixturesplus.com
Compra, venta e intercambio
Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

COLUMBIA COLLEGE
Since 1999
www.ccdc.edu
Técnico de Lab Dental
Artes Culinarias
¡Alcanza tus sueños en 'Columbia College'!
Cosmetología
Masaje Terapéutico
▸ ESL (Programas de Inglés como segunda Lengua)
▸ Administración de Negocios
▸ Ingles Técnico y de Negocios
▸ Programas de Ingles en línea
▸ Técnico de Sistemas
▸ Asistente de Enfermería
■ FAFSA
Contamos con ayuda financiera para quienes califiquen.
■ GI Bill (Beneficios Educativos Para veteranos)
■ Tenemos programas para Estudiantes Internacionales (F-1/M-1) y Programas de intercambio(J-1)
Estamos autorizados bajo la Ley Federal para aceptar estudiantes extranjeros.
En Español : Klayde (703) 266 - 0508 | KlaydeU@ccdc.edu
Tysons Main Campus
8620 Westwood Center Drive
Vienna, Virginia 22182
(703) 206 - 0508
Centreville Extension
5940 Centreville Crest Lane
Centreville, Virginia 20121
(703) 266 - 0508
Silver Spring Extension
12125 Veirs Mill Road
Silver Spring, Maryland 20906
(301) 929 - 0565

PATRULLA METROPOLITANA

Accidente fatal en Greenbelt

Un hombre murió y otras siete personas fueron trasladados a hospitales luego de un accidente de cinco vehículos el jueves por la mañana en Greenbelt, Maryland. La colisión involucró un autobús y otros cuatro vehículos en Greenbelt Road, cerca de Kenilworth Avenue.. Una investigación preliminar indica que el conductor de un Honda se dirigía hacia el oeste por Greenbelt Road cerca de las 9:10 a.m. cuando chocó por detrás con una minivan y un autobús, dijo un portavoz de la policía del condado de Prince George. El conductor del Honda fue declarado muerto en la escena. Nadie más estaba en ese auto. Las siete personas llevadas a hospitales tienen lo que se espera que sean lesiones que no ponen en peligro la vida, dijo Brady. Greenbelt Road se cerró en ambas direcciones en Kenilworth Avenue durante gran parte del día. La causa del choque está bajo investigación.

Acusado de negligencia

Un paraeducador de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery fue arrestado y acusado de dos cargos de descuido de un menor el miércoles, después de que fue acusado de no proporcionar supervisión y de informar inicialmente de la desaparición de dos estudiantes de 16 años. Alfredo López, de 59 años, de Gaithersburg, trabajó en Rock Terrace High School, en Rockville, en un puesto de supervisión cuando dos estudiantes, con autismo y una discapacidad intelectual y de desarrollo, se alejaron por separado de la escuela el lunes.

En ambos casos, López no notificó inmediatamente a los miembros del personal escolar que ninguno de los dos alumnos había desaparecido, aunque López vio que el primer alumno abandonaba la escuela y perdió de vista al segundo alumno, dijo la policía del condado de Montgomery. Los oficiales obtuvieron una orden para López el martes y lo arrestaron el miércoles.

Fue liberado bajo su propia responsabilidad, dijo la policía.

Atropella a policía en VA



Emanuel Chang-De La Cruz. FOTO: CORTESÍA.

Un hombre fue arrestado después de que la policía dijo que golpeó a un oficial con su automóvil mientras huía de una parada de tráfico. Emanuel Chang-De La Cruz, de 19 años, de Alexandria, fue arrestado y acusado el martes de acelerar su vehículo para eludir, conducir sin licencia, manejo imprudente y agresión contra un oficial de la ley. La policía del condado de Fairfax dijo que un uniformado detuvo a dos autos por conducir imprudentemente en Backlick Road y Springfield Boulevard en Springfield alrededor de las 9:39 p.m. Martes. Cuando un segundo oficial llegó y salió de su automóvil, ambos automóviles huyeron y uno golpeó al oficial. Según la policía, los agentes persiguieron al sospechoso por más de ocho millas, la mayoría de las cuales ocurrieron en carreteras interestatales.

Eso llevó al oficial a utilizar una técnica de inmovilización de precisión (PIT) para detener el vehículo y arrestar a Chang-De La Cruz. El oficial golpeado no resultó herido. El video de Dashcam muestra un auto golpeando a un oficial.

Millones de personas caen en la trampa

Advierten de estafas con anuncios sobre alquiler

Fiscal de DC pide a las personas que investiguen bien antes de aceptar una propiedad.

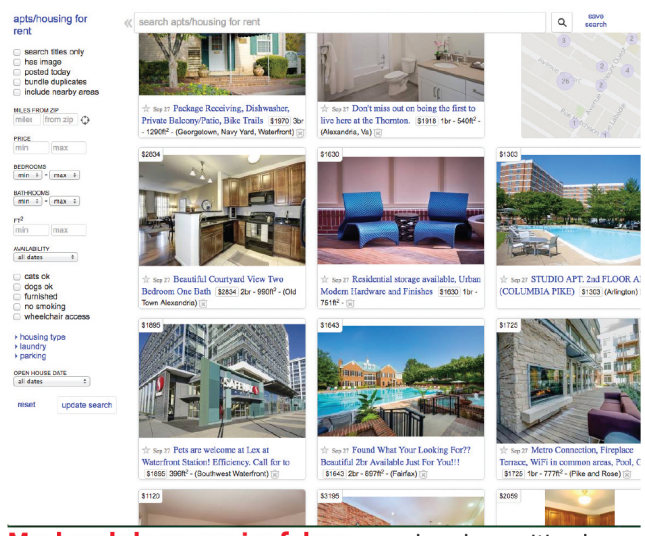
JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

La cantidad de personas que están cayendo presa de estafas mientras buscan un lugar para vivir en el Distrito de Columbia provocó que el fiscal, Karl Racine, lanzara nuevamente una voz de alerta para que evitaran ser víctimas y perder miles de dólares.

Sin dudas el Distrito de Columbia, por ser la capital de la nación y sede de organizaciones sin fines de lucro, atrae fuerza laboral de todas partes del país, pero varias personas que se mudan piensan que consiguieron un bonito apartamento y a un precio increíble se pueden encontrar con una sorpresa desagradable.

"Si encuentra anuncios de alquiler como si fuera demasiado bueno para ser cierto, confíe en su instinto porque probablemente sea una estafa", dijo la oficina de Racine en un comunicado, a la vez que advertía que cada día las estafas se vuelven más y más difíciles de distinguir.

Las autoridades distinguieron dos tipos de estafas en la actualidad, los anuncios piratas y los anuncios fantasma.



Muchos de los anuncios falsos son colocados en sitios de Internet como Craigslist, por lo que no está de más tener cautela cuando tenga que buscar un sitio donde vivir. FOTO: CORTESÍA.

El primero de ellos es del que muchos caen víctimas, ya que es similar a los anuncios reales, con la diferencia de que la información de contacto corresponde a los estafadores.

Esto fue lo que le pasó a una joven de California, quien después de graduarse y aceptar una posición en Washington inició su búsqueda de un apartamento. En comunicación con el supuesto casero, éste le pidió más de 3 mil dólares por el depósito y el primer mes, pero cuando llegó la hora de mudarse, el casero desapareció.

Un reporte de la compañía ApartmentList, indica que más de 5.2 millones de personas en los Estados Unidos han sido víctimas de estafas a la hora de rentar un apartamento por un largo periodo de tiempo, y que 1 de cada cuatro reportó haber perdido más de mil dólares.

Otra de las tendencias que revelaron las autoridades es que la mayoría de las víctimas en la actualidad son millennials, y muchos de ellos recurren a sitios como Craigslist y similares para encontrar donde vivir.

Los estafadores también se aprovechan de la falta de conocimiento de la geografía de Washington para crear anuncios fantasmas cuya información es completamente ficticia, excepto por la información de contacto.

La Oficina del Fiscal recomienda que al momento de buscar rentar un lugar, tengan cuidado de ofertas que son muy buenas para ser verdad; investiguen a profundidad la propiedad en la que están interesados; desvíe su interés de propiedades en las que el casero no revela la dirección; tómese su tiempo para evaluar sus opciones; y sobre todo, nunca transfiera dinero o envíe pagos con tarjetas prepagadas por Internet o teléfono.

Primera víctima fatal en Washington DC

Lo atropellan cuando andaba en scooter

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Un joven de 20 años que manejaba un scooter eléctrico por el área de DuPont Circle fue arrollado fatalmente la mañana del 21 de septiembre pasado, convirtiéndose así en la primera víctima fatal en un accidente que involucra el nuevo y popular sistema de transporte en áreas urbanas del país.

Eran las 10:00 de la mañana cuando Carlos Sánchez Martín fue impactado por una camioneta que lo arrastró por aproximadamente 20 yardas hasta que logró detenerse por completo.

Del impacto, el hombre quedó atrapado debajo de la camioneta hasta que el cuerpo de rescate llegó al lugar tras las llamadas de emergencia y lograron liberarlo y trasladarlo al hospital, en donde fue declarado muerto.

Las circunstancias que envuelven el trágico evento están siendo investigados por las autoridades, pero hasta el cierre de esta nota no se había realizado ninguna acusación criminal contra el conductor, quien permaneció en la escena. DuPont Circle es una intersección complicada y muy concurrida, ya sea a pie o manejando. El miércoles pasado decenas de ciclistas y quienes usan scooters se dieron cita al lugar para hacer una vigilia en memoria de Sánchez Martín y para pedir a todos más conciencia a la hora de andar por la calle.

"Merezco, al igual que todos los demás en esta ciudad, llegar a donde voy sin morir", dijo Rachel Maisler, activista de un grupo de ciclistas en la capital de la nación. Resaltó que en la ciudad han muerto cuatro personas que se transportan sobre dos ruedas desde el pasado 23 de junio.

John O'Neill Castro
Abogado
Hablo Español
Mencione este anuncio y reciba $100 de descuento
Defensa en casos de:
- Agresión
- Ofensas juveniles
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendidad
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)
- Robo de tienda
- Cargos de drogas
4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030
703-232-2026

Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency
Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:
- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.
Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros
Telf. (301) 593-8683
10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners
Seguros | Member Travelers Group

Hermandad del Señor de los Milagros de Virginia Inc.
Fundada el 13 de Octubre de 1985
33 aniversario
"Rumbo a las bodas de Coral"
Invita a Ud. y familia a la misa y procesión
DIA: DOMINGO 14 DE OCTUBRE DEL 2018
a las 12:00 pm (hora exacta)
Dirección: Kenmore Middle School 200 S. Carling Spring Rd. Arlington VA 22204
Revash Restaurant & Catering Cocina Regional Del Perú 703-263-3338
Jose M. Gonzalez Mortgage Banker, NMLS# 215304 direct : (571) 239-9412
The Federal Savings Bank Member FDIC
Huascaran Restaurant Tradicion Comida Peruana 703-684-0494
KamPo Chifa Peruano 703-578-4017
Estampas Peruanas de Virginia
JP Jannet Pacori Group Cell.: 703-980-8489 Se habla Español
Chantilly Smiles Claudio Urquiaga, DDS Clinica Dental (703) 378-5010 (703) 378-7064
P.O. BOX 168 HERNDON VA 20172
E-MAIL:hsmvirginia@gmail.com
WEBSITE: www.hsmvirginia.com
INFORMES: 703-887-0363 / 703-598-0127 / 703-655-0217 / 703-772-5892

LAmart

Ofertas De Esta Semana: 09/28-10/04/2018

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
28	29	30	01	02	03	04

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440



FRUTAS Y VERDURAS - FRESCAS FRUTAS Y VEGETALES DE GRANJA



CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD



MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO!



COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS



Canilla
Arroz Grano Largo Enriquecido 20 lb
$9.99



Goya
Yuca Congelada 5 lb
$4.99



Rio Grande
Queso Duro Viejo en Trozos 14 oz
$5.99



Rio Grande
Crema Chapina 16 oz
2/$4



Malher
Caldo Sabor a Pollo 908 gr
$3.69



Jumex
Jugo de Nectar (Todas las Variedades) 2 lt
$1.99



Iberia
Aceite de Girasol & Aceite de Oliva Extra Virgen 68 oz
$5.99



Rio Grande
Horchata Morro 12 oz
$1.79



Klass
Mezcla para Jugo (Todas las Variedades) 14 oz
2/$4



Lido
Galletas Cremosa 12.75 oz
$1.79



Masabrosa
Instantanea de Maiz 4.4 lb
$1.99



Rio Grande
Frijol Rojo 64 oz
$4.99



Chiky
Galletas 2 pk
2/$7



Iberia
Frijoles Carita 16 oz
$1.29



Malher
Mezcla en Polvo (Todas las Variedades) 2.29 oz
$1.79



San Giorgio
Pastas (Todas las Variedades) 16 oz
3/$3



Sunny Delight
Jugos (Todas las Variedades) 64 oz
$1.39



Domino
Azucar 4 lb
$1.99



Bragg
Vinagre Organico de Sidra de Manzana 32 oz
$4.99



Hellmann's
Mayonesa Real 30 oz
$3.49



Aleppo
Aceite de Oliva Extra Virgen 67 oz
$5.99



Deer Park
Agua Embotellada 24 pk
$3.29



Bounty
Papel Toalla 6 rollos
$4.99



Grasslock
Jarra de Vidrio con Vasos
$5.99



Ace Cook
Olla con Tapa 24-30 qt
$39.99



"El Caballero de la Salsa", Gilberto Santa Rosa llega en un extraordinario concierto junto al cantante colombiano Jorge Celedón en el The Theater en el MGM del National Harbor. FOTO:CORTESIA

Gilberto Santa Rosa llega con su concierto "40 y Contando" al MGM

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

"El Caballero de la Salsa", Gilberto Santa Rosa junto al cantante y compositor colombiano de Vallenato Jorge Celedon llegan en concierto el próximo sábado 6 de octubre al The Theater en el MGM del National Harbor como parte de su gira mundial "40 y contando".

Antes de su presentación, nos consedio una entrevista en donde quiso comentarnos sobre lo nuevo que trae en su próximo concierto tras su visita a Washington DC.

Nos explicó que su presentación en el área es parte de sus últimos conciertos con los que terminará su gira mundial "40 y contando", que inicio en septiembre del 2017, en la Republica Dominicana y en donde agradece a todos los fans por todo el cariño y las emociones que les han demostrado en todo este tours.

El interprete del éxito "Que alguien me diga", nos comenta que durante tantos años de carrera artistica lo que más le ha calado es como las personas hacen suyas sus canciones. "Yo no dejo de impresionarme cuando veo a la gente que recibe con tanta euforia y cariño una canción, cuando me encuentro en la calle a alguien me dice: usted es medio brujo porque cuando me esta pasando algo usted saca una canción, y se identifican mucho cuando la canto. Existiendo tantas canciones y tantos artistas saber que la gente escoje tú musica para hacerlo tan personal. Todavia me impresiona", declará.

El artista comenta que en estos tiempos en que existen nuevas generaciones de cantantes, la salsa vive todavía porque no se ha perdido el gusto por la música, " si, reconozco que la salsa ha perdido ese protagonismo que tenía anteriromente, porque para nadie es secreto en los años 70, 80 y 90, los salseros eramos los reyes de la radio, curiosamente se amplio el radio de acción, antes la salsa se disfrutaba en otros lugares, países del mundo, y ahora existen nuevas generaciones de artistas que vienen con sus estilos propios, pero dejando claro que la música Salsa sigue vigente", manifiesta.

Tras su visita ahora en el MGM del National Harbor el sábado 6 de octubre, Gilberto afirma que siempre hemos buscando el respaldo del público latino que reside en Washington DC y el área. "Ahora me voy a estar presentando en el mismo escenario con un gran amigo mio y gran artista, Jorge Celedon, una representación de la música colombiana de lo mejor, que pertenece a una nueva generación de cantantes colombianos que le estan dando otro giro y un toque más internacional, también me alegra mucho que podamos compartir los aplausos. Y yo siempre con la misma expectativa cuando visito el área, porque siempre hay mucho cariño para nosotros y una asistencia muy buena, y daremos lo mejor de nosotros para que el público lo disfruten al máximo", sostiene.

Pueden comprarlas en Ticketmaster.com

ESTE VIERNES 28

Rosa Flor en la Peña del Ajo



La gran artista criolla Rosa Flor se presenta en exclusiva en la Peña del Ajo este viernes 28 de septiembre a partir de las 10:00 p.m. FOTO:CORTESÍA.

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La cantante criolla Rosa Flor, se encuentra alistando maletas porque este viernes 28 de septiembre se estará presentando en Silver Spring, MD donde traerá su música y arte que verán en un impecable espectáculo.

"La Diosa Blanca de la Música Negra", como se le conoce a la artistas se presentará en La Peña del Ajo en el Aguila Restaurant a partir de las 10:00 p.m.

La cantante quien tiene una larga trayectoria empezó a trabajar como cantante desde muy joven; tenía quince años cuando ya era parte integrante de diversas "Peñas criollas", en su Lima natal y diversas ciudades peruanas.

Conocida como "La Diosa Blanca de la Música Negra", debido a que pese a no ser una persona de color, interpreta y baila la música negra afroperuana como si lo fuera. Es una intérprete versátil, que interpreta huaynos y valses, marineras y música afroperuana con la misma fuerza y destreza interpretativa. Sus presentaciones se caracterizan por el humor propio que le pone, esa chispa criolla y ese carisma hacen de Rosa Flor una de las mejores artistas del medio. Heredera del enorme talento de su madre, la gran soprano "Kukuli del Perú". Ha llevado la música criolla, afro y andina a México, España y otras latitudes del orbe. Así que no se puede perderse de este show con la participación de tan destacada artista.

Las entradas están a la venta llamando al (301) 710-72370 (240) 388-3284 en el mismo local el día del evento.



Washington Hispanic
HERENCIA HISPANA 2018

FARANDULEANDO



CON
Nelly Carrión

¡Qué tal mis queridos amigos!

Llega la gran noche donde la artista criolla Rosa Flor quien se presenta en exclusiva en la Peña del Ajo este viernes 28 de septiembre... la Jarana será de Rompe y Raja... para comprar entradas visite www.tickeri.com

El domingo 30 de septiembre a partir de la 1:00 pm en el Smithsonian National Portrait Gallery los visitantes tendrán la oportunidad de escuchar sobre la historia de César Chávez dentro del marco de la Herencia Hispana. No se lo pierda.

Este viernes, 28 de septiembre a las 6:30 p.m. continúa la peña cultural de los viernes en el Consulado General de El Salvador en Silver Spring, de 6:30 a 9:00 p.m. Prometemos será una noche de poesía y música. Se presentará el grupo REDD con sus éxitos "Bolo y Solo" y "Corrido de las patas". El evento es gratis, se servirán bocadillos y vino.

El bailarín y coreógrafo de flamenco, Eduardo Guerrero con su Compañía Flamenca, llega con su técnica impecable, su estilo ecléctico único, que combina la danza y el ballet español clásico y contemporáneo el viernes 12 de octubre en la George Mason University's Center for the Arts a partir de las 8:00 p.m.

El sábado 27 de octubre en el Museo Smithsonian de Arte Americano se celebre el Día de los Muertos. Disfrute de espectáculos de danza folclórica mexicana durante todo el día y deposite ofrendas hechas a mano en un altar del Día de los Muertos. Entrada gratuita.

El jueves 4 de octubre a las 7:00 p.m. en las instalaciones de Brentwood Arts Exchange se presenta el film "El Lugar más Pequeño", un documental sobre la Guerra civil salvadoreña. Una historia sobre un pueblo que aprendió a vivir con su dolor; una ciudad aniquilada que vuelve a emerger a través de la fuerza y el profundo amor de sus "habitantes por la tierra y la gente". Entrada gratuita.

Este sábado 29 de septiembre en Smithsonian National Portrait Gallery se presenta "Nuestra ciudad", será una oportunidad de conocer a artistas locales, músicos y bailarines, para celebrar el legado hispano de Washington, DC

El domingo 7 de octubre se realiza el Takoma Park Street Festival donde más de 200 artesanos, grupos comunitarios, actividades infantiles, vendedores de comida y una variedad de empresas verdes. ¡Entrada gratis!

La magia de Disney On Ice llega EagleBank Arena Fairfax, VA del 3 al 7 de octubre con el debut del espectáculo: Search Party. Todas las familias están invitadas a disfrutar de las representaciones de las películas animadas de Walt Disney Studio.

La pastillita para la moral de la semana: Si esperas a que llegue el momento perfecto, acabarás esperando toda tu vida. Es mejor que cojas lo que tienes y empieces ya.

CON DIVERSAS INTEPRETACIONES MUSICALES

Aeropuertos de DC festejan a la cultura latina

Las presentaciones semanales muestran la rica y diversa cultura de la comunidad hispana.

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC



Trifilio Tango Trio conformado por Emmanuel Trifilio, en el bandoneon; Devree Lewis en el cello y Diego Díaz, guitarra se estarán presentando en el Reagan National y en el Dulles International.
FOTO:CORTESIA

Para celebrar el Mes de la Herencia Hispana, la Autoridad Metropolitana de Aeropuertos de Washington realizará presentaciones semanales en los aeropuertos Ronald Reagan Washington National Airport y Washington Dulles International Airport que muestran la vibrante cultura de la creciente comunidad hispana de la región.

"La Autoridad de Aeropuertos celebra las con estos eventos las contribuciones de la comunidad hispana y la rica diversidad cultural de la región y el crecimiento continuo", dijo el Vicepresidente Ejecutivo y Oficial Principal de Ingresos, Jerome L. Davis.

"Como un mercado de crecimiento vital, reafirmamos nuestro compromiso de buscar oportunidades que conecten mejor a la región de la capital nacional y América Latina".

Hasta el 15 de octubre, los pasajeros que viajen a través de ambos aeropuertos recibirán música y danzas que reflejan la cultura diversa de los hispanos.

Los eventos que se realizaran son en el Ronald Reagan Washington National Airport el 5 de octubre: Canto Sur y 12 de octubre: Trifilio Tango Trio.

En el Washington Dulles International Airport se presentará el 4 de octubre: Canto Sur y el 11 de octubre: Trifilio Tango Trio.

En fechas anteriores se presentó Víctor Ruiz y su Grupo Papalca.

Para obtener más información sobre las representaciones del Mes de la Herencia Hispana, visite mwaa.com/about/dulles-international-and-reagan-national-airports-celebrate-hispanic-heritage-month-2018.

JUNTO A LA COMUNIDAD

MOLA celebra a la Herencia Hispana

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANA

La Alcaldesa Muriel Bowser y Oficina para Asuntos Latinos (MOLA) estará presentando varias actividades culturales dentro del marco de la celebración del Mes de la Herencia Hispana, por lo que extienden una cordial invitación a que la comunidad se acerque y disfruten de estos eventos.

El próximo miércoles 3 de octubre a partir de las 5:30 p.m. a 8:00 p.m. se realiza la Ceremonia de entrega de premios y Noche Cultural de MOLA en el Teatro Gala.

El jueves 4 de octubre de 9:00 a.m. a 11:00 a.m. en el Restaurante el Tamarindo se celebra el Día de la Tercera edad de MOLA, una oportunidad de festejar a los adultos mayores.

El viernes 5 de octubre de 4:00 p.m. a 6:00 p.m. Barbara Chambers Children 's Center celebra el Hispanic Heritage Festival.

Y el viernes 12 de octubre en el Museo de las Américas de la OEA presenta Rostros de la identidad Latinomaericana en DC y un Panel de Discusión. No se lo pierda. Para más información puede comunicarse al (202)6712825.



Diferentes actividades culturales realiza MOLA en el Mes de la Herencia Hispana.
FOTO: CORTESIA





Washington Hispanic
HERENCIA HISPANA 2018

Llego el gran día

Fiesta DC 2018 este sábado 29 y domingo 30

Disfrute del desfile de las Naciones y Festival este fin de semana.



El Desfile de las Naciones expondrá la cultura y su danza con más de 90 grupos folklórico de los diferentes paises de latinoamerica. FOTO: CORTESIA

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Finalmente se llego el fin de semana en que se celebrará la gran fiesta que conmemora las contribuciones de los hispanos en en el área metropolitana. Y es que la cultura, costumbres y tradiciones de la comunidad latina se apoderaran una vez más de las calles del Distrito de Columbia para realizar Fiesta DC 2018. María Patricia Corrales, presidenta de Fiesta DC 2018, invita a toda la comunidad a asistir con toda la familia y amigos a disfrutar el sábado 29 de septiembre con el Desfile de las Naciones y domingo 30 de septiembre con el Festival.

Este año, por segundo período consecutivo se realiza el sorteo de un carro, en donde todos los asistentes podrán participar.

Desfile de las Naciones

El tradicional Desfile de las Naciones se realiza el sábado 29 de septiembre de 1:00 p.m. a las 5:30 p.m. iniciándose sobre la calle 7th St NW y la Constitution Avenue. Desfile expondrá la cultura y su danza con más de 90 grupos folklórico de los diferentes paises de latinoamerica.

Festival

El Festival se desarrollara entre la calle 9 y la 14 th de la Constitution Avenue NW. Entre los artistas que se presentaran estará el nieto de Jorge Negrete Rafael Jorge Negrete; el gran artista mexicano Pablo Montero; Gala Montes; de El Salvador el Gran Marito Rivera; Henry Castro, Bachata Heights; para poner el ritmo de salsa Zeniza All Star; por primera vez en tarima el gran grupo latino Tumi Rock; la Zona Band, Beatriz Solís, Ygor, David Correy; Triunfadores del Cuatro; Grupo Esmerado, Annamvze; Samatha Rios; La Perla Sagrada; Beverly y su grupo; K-zadores Musical y La grandeza Norteña.

EN LAS INSTALACIONES DEL BID

Carlos Vives dona equipo de fútbol a niños

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

En el marco de la gira de conciertos que cumple por estos días Carlos Vives en Estados Unidos, el artista colombiano ha sido objeto de destacados reconocimientos y en esta ocasión lo hizo la Alcaldía de Washington, quien a través de su Directora de la Oficina de Asuntos Latinos Jackie Reyes Yanes le otorgó una placa por dejar en alto la cultura y música latina en el mundo.

Este noble gesto fue agradecido por el artista quien no solo se ha dedicado a cantar sus éxitos sino también a trabajar en causas sociales por medio de su Fundación 'Tras La Perla', que en estos momentos lidera interesantes proyectos en beneficio de la ciudad de Santa Marta, y especialmente en uno de sus sectores más populares: Pescaíto. El cantante y compositor colombiano y ganador a Grammy's, Carlos Vives presentó ayer junto a expertos del Banco Interamericano de Desarrollo y la Universidad de Georgetown su proyecto de Santa Marta, un modelo de sostenibilidad urbana.

Tras la Perla es una de las iniciativas sin fines de lucro más exitosas de Carlos Vives que busca revivir y fortalecer a Pescaito, uno de los barrios más vulnerables de su ciudad natal de Santa Marta.

Previo a su visita a la Universidad de Georgetown, Vives visito el Banco Interamericano de Desarrollo para presentar El Gol-Chair o "La Callejera".

Vives donó dos "Callejeras" de la Iniciativa llamada "Tras La Perla" a la organización DC Youth. "La Callejera" es una innovación arquitectónica producida localmente en Santa Marta que combina un banco de parque y un mini gol de fútbol. Fue concebido a través de un análisis urbano, histórico y sociocultural por el arquitecto Simón Hosie y se basa en la tradición del vecindario de los niños y jóvenes que juegan fútbol en la comunidad mientras los adultos hablan en sus aceras.

Es así como Carlos Vives aprovechó su Vives Tour USA, para promover la labor social de su Fundación Tras La Perla de la mano del Banco Interamericano de Desarrollo, que le ha brindado un buen respaldo para hacer de Santa Marta una mejor ciudad.



Jackie Reyes Yanes Directora de la Oficina de Asuntos Latinos para la Alcalde Muriel Bowser entrega reconocimiento al cantante Carlos Vives. FOTO: CORTESIA.

En estos espacios Carlos Vives llevó su famosas 'Callejeras' a Washington, con el fin de explicarle a la comunidad como se viene trabajando con la población del barrio Pescaíto, para estimular en ellos el sentido de pertenencia y el amor hacia el fútbol, recobrando aquellos tiempos en que las calles se convertían en verdaderas canchas de fútbol y en las tardes las mujeres salían a conversar.

Carlos Vives y su esposa Claudia Helena Vásquez obsequiaron un pedazo de 'Pescaíto' a niños latinos que fueron invitados a recibir un saludo especial de Carlos Vives.

AIR WORLD Travel
• NOTARÍA-TRADUCCIONES DE DOCUMENTOS • VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL • SEGURO DE VIAJES • NOTARÍA PÚBLICA
PAQUETES A RUSIA 2018
Especial Cancún desde $429.00 x persona
Especial Crucero Bahamas desde $450.00 x persona

MÉXICO, D.F.	$258	GUADALAJARA	$368	BOGOTÁ	$329
MANAGUA	$357	EL SALVADOR	$355	ORLANDO	$359
ECUADOR	$329	PANAMÁ	$419	SANTIAGO	$529
LIMA	$449	BOLIVIA	$449	CHICLAYO	$439
HONDURAS	$348	GUATEMALA	$315	COSTA RICA	$279

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.
LLAMENOS AHORA - Abierto de lunes a viernes 10:00 a.m. - 6:00 p.m. sábado de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.
(703) 660 9160 • (703) 660 6985
6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

A todos mis clientes les hago saber
que mi oficina tiene nueva ubicación.
12520 Prosperity Drive, Suite #105
Silver Spring, MD 20904
Para mayor información acerca
de la compra o venta de su casa por favor llámeme o
visítame a la oficina sin ningún compromiso.
EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!
Long & Foster Real Estate, LLC
Celular: 301-922-8629
Oficina: 301-388-2600
LONG & FOSTER REAL ESTATE, INC.
REALTOR®
Marta Granados, GRI
Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!
Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

Smithsonian Institution
¡venga a celebrar el mes de la Herencia Hispana!
El Centro Latino Smithsonian y el Museo Nacional de Historia Americana los invita a un día lleno de actividades para familias y visitantes de todas las edades. Participe en manualidades y aprenda sobre animación y narración. ¡Disfrute presentaciones musicales y culinarias y mucho más!
Conozca miembros del equipo de Disney·Pixar's "Coco", incluyendo al artista de modelado de personajes Alonso Martinez, y vea "Coco" con su familia y amistades.
Interpretación de lengua de signos americana (ASL) y subtítulos de película serán disponible. Las proyecciones de película serán por orden de llegada.
www.latino.si.edu/education
¡DESCUBRA!
Hispanic Heritage
Actividades de arte y cultura para niños y familias . Venga. Juege. Aprenda
¡Descubra! en el Museo Nacional de Historia Americana
Haciendo historia, compartiendo cultura con Disney·Pixar's "Coco"
Sábado, 6 de octubre del 2018 (Si el clima lo permite. Cualquier cambio de fecha se anunciará en línea en www.latino.si.edu). | 11:00—16:30 horas
Avenida Constitution NW, entre las calles 12 y 14
Washington D.C. 20560
Metro: Smithsonian o Federal Triangle
Visite www.americanhistory.si.edu/visit/espanol
El programa incluirá charlas por artistas, actividades divertidas e incluye actividades de nuestros colaboradores, el Espacio Interactivo La Rodadora y la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos (USPTO).
©Disney/Pixar
@SLC_Latino #SLCDescubra #HHM
Twitter/Instagram: @amhistorymuseum
and Facebook: @americanhistory
The Walt Disney Company
Southwest
A portion of the travel of the Smithsonian Latino Center and this program is generously provided by Southwest Airlines. Additional support was provided by The Walt Disney Company.

Washington Hispanic
HERENCIA HISPANA 2018

¡QUE ME LO DEN EN VIDA!

Homenaje en vida al "Gran combo de Puerto Rico"

Artistas invitados estarán interpretando sus éxitos en el Hotel Omni Shoreham de Washington, DC.



El Gran combo de Puerto Rico recibirá un homenaje por varios artistas locales, quienes interpretaran sus éxitos, será toda una fiesta bailable. FOTO: CORTESÍA

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Oscar Condezo de Oscar's Production, anuncia el Gran Homenaje en Vida que se ha organizando para el Gran Combo de Puerto Rico, "La Universidad de la Salsa".

Quienes con una historia musical de 56 años, han hecho bailar a muchas generaciones de todos los países.

Este gran evento, se llevará a cabo el día viernes 23 de noviembre, en el hotel Omni Shoreham de Washington, DC.

Muchos invitados de lujo se preparan para este gran acontecimiento con el Gran Combo de Puerto Rico, y poder gozar y disfrutar este concierto bailable.

Compre sus boletos con anticipación y reserve su mesa V.I.P. @WWW.OSCARSPRODUCCION.COM

La legendaria orquesta de salsa El Gran Combo de Puerto Rico, fundada el 26 de mayo de 1962, se gano el mote de La Universidad de la Salsa por su destacada carrera, en la que ha tenido la oportunidad de presentarse en países como China, Rusia, Japón, así como en otros en Europa y toda América.

Ithier ayudó a fundar el grupo junto al bongosero Roberto Roena y el fenecido saxofonista Eddie "La bala" Pérez, entre otros músicos, después de romper con el grupo de Rafael Cortijo y su Combo, al que pertenecieron durante ocho años y en el que también participó Ismael Rivera, mejor conocido como "El sonero mayor".

Viernes 23 de noviembre a las 8:00 p.m



Festival del Maíz en el corazón de Silver Spring

Redacción
Washington Hispanic

El Consulado General de El Salvador en Silver Spring, invita a la comunidad a disfrutar del 4 Festival del Maíz en honor a la canonización de san Oscar Arnulfo Romero, obispo y martir a realizarse el sábado 13 de octubre en las instalaciones del Consulado de 7:00 a.m. a 3:00 p.m. Los visitantes al festival podrán degustar de diversos platillos elaborados con base de maíz, como atoles, refrescos, tortas de maíz, riguas y tamales, delicias al paladar de los comensales, según sus organizadores.

Su asistencia contribuirá con las mujeres emprendedoras de nuestra comunidad. Los organizadores afirman que con la realización del este Cuarto Festival del Maíz se fortalecen las tradiciones en comunidad es un hecho que nos une y nos identifica como nación. El Salvador es rico en cultura y conserva tradiciones que nos permiten saborear un alimento tan fundamental como el maíz.

CON SUS OBRAS MÁS REPRESENTATIVAS

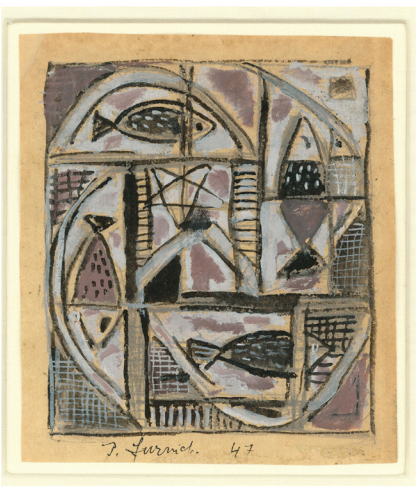
Exhibición de José Gurvich en la Embajada de Uruguay en DC

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La Embajada del Uruguay en Washington D.C. presenta la primera exposición individual de José Gurvich en su Espacio de Arte en el centro de Washington DC.

José Gurvich, uno de los artistas uruguayos más reconocidos a nivel nacional e internacional, nació en una pequeña aldea en Lituania el 5 de enero de 1927 en el seno de una humilde familia judía. En 1931 su padre decidió mudarse a América del Sur y un año mas tarde su esposa y dos hijos Myriam y José se establecieron en Montevideo, Uruguay. Durante los primeros años formativos, pintó cientos de naturalezas muertas, retratos, paisajes y obras de arte constructivas. A pesar de que utilizó el lenguaje artístico de su Maestro llamado Universalismo Constructivo, incorporó en ese estilo elementos únicos y personales.

La exhibición estará expuesta en la



La muestra permanecerá hasta el 2 de noviembre en la Sala de las Artes de la Embajada del Uruguay. FOTO: CORTESÍA

Embajada de Uruguay y presentará más de 160 obras en papel y varias pinturas al óleo, que muestran diversas facetas de su trabajo: constructivismo, paisajes urbanos y de campo, Israel, Europa, Nueva York, parejas, etc.

La muestra está organizada por la Fundación Gurvich, que tiene sede en Montevideo y dirige un importante Museo sobre el artista. Su Presidente, Martin Gurvich -hijo del artista- asistirá a la inauguración el día 4 de octubre. La muestra tiene el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay, del Embajador del Uruguay en Estados Unidos Dr. Carlos Gianelli Derois y de la Agregada Cultural Susan Ostria.

Las obras estarán a la venta y un porcentaje se destinará a beneficio de la Fundación Gurvich y de la Fundación Cultural de Uruguay para las Artes, que desde el 2000 trabaja activamente buscando promover la cultura uruguaya en Estados Unidos. La muestra permanecerá instalada hasta el 2 de noviembre en la Sala de las Artes de la Embajada del Uruguay ubicada 1913 I (Eye) St. NW, Washington D.C. 20006, de lunes a viernes de 10:00 a.m. a 4:00 p.m. Por consultas puede llamar al (202) 331-1313.

JUMBO FOOD
INTERNATIONAL SUPERMARKET
Ofertas Válidas: Septiembre 28 a Octubre 4

Ofertas Calientes de Verano!!!

*La edición puede resultar con errores ortográficos o de omisión de letras.
Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

CARNES

CERDO PARA CHICHARRON $2.69 Lb
BEEF NECK BONE $2.69 Lb
BEEF BOTTOM ROUND STEAK $4.99 Lb
PECHUGA DE POLLO SIN HUESO PAQUETE FAMILIAR $1.99 Lb

FRUTAS Y VERDURAS

PAPAYA 99¢ lb.
BANANA 49¢ lb.
LECHUGA 2x $3
APIO 2x $3

COMESTIBLES
SOLO CON CUPÓN

CREMA OLANCHITO 16oz 2.99
PUPUSAS DE ARROZ MI CANTON 16oz 4.89
CURTIDO DE VERDURAS LOS RANCHERITOS 64oz 6.49
QUESO PARA PUPUSAS MI CANTON 32oz 5.99
AZUCAR DOMINO 4LB 2 Por 3.99
SAL MORTON 26 oz 3 Por 1.99
JUGOS CAPRISUN 30 pk 6.49
HORCHATA DE MORRO RIO GRANDE 12oz 2 Por 3.00

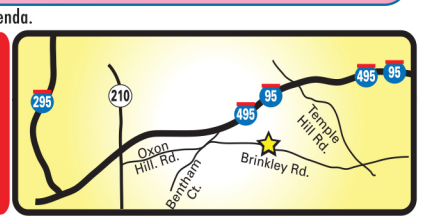
PESCADOS

TILAPIA 2.99 /LB
CORVINA 2.99 /LB
CHANO 2.99 /LB
LANGOSTA ENTERA PRECOCIDA 12.4oz 7.99 /CAJA

*Las fotos de los productos no necesariamente coinciden con los productos en la tienda.

ESTAMOS CONTRATAMOS CARNICEROS
Con experiencia y bilingües de preferencia.
Interesados llamar al: (301) 505-0505
o acercarse al supermercado.

3201 BRINKLEY RD.
TEMPLE HILLS, MD 20748
301-505-0505
Lun-Vie 9 am - 9:30 pm / Sab y Dom 8 am - 9:30 pm
ACEPTAMOS: WIC MD
*La Edición Puede Resultar en Pérdida o Errores de Letras. Cantidades ó Precios de los Artículos en Promoción están sujetos a cambios de acuerdo con el Inventario de la Tienda. Las imagines de los Artículos en Promoción pueden variar.



Washington Hispanic
HERENCIA HISPANA 2018

Fotos: Álvaro Ortiz

Orgullo Cultural del XXXI Hispanic Heritage Awards en el John F. Kennedy Center

En el lujoso John F. Kennedy Center for the Performing Arts se llevó a cabo el XXXI Aniversario de Hispanic Heritage Awards, el 12 de septiembre, con la coordinación de José Antonio Tijerino, presidente y director. Hispanic Heritage Foundation fue creada por la Casa Blanca en 1987 para conmemorar el establecimiento del Mes de la Herencia Hispana en EE.UU. Paula Kerger, president & CEO de PBS, presentará el 5to programa el viernes 28 de septiembre a la 10:00 p.m.



Los patrocinadores de los premios: Estuardo Rodríguez, director ejecutivo de "Friends of The National Museum of The American Latino" (izq.), Target, Nationwide, Southwest, AARP, T-Mobile y Google son presentados ante la audiencia en el The Kennedy Center, el 12 de septiembre.



El mexicano Daniel Lubetsky, hijo de un sobreviviente de Holocausto, adquirió el premio "Entrepreneurship Award" patrocinado por Target. Fundador de "The Kind Foundation", y nombrado "Presidential Ambassador" por el Presidente Barack Obama.



Los cantantes Jesse y su hermana Joy, recibieron el premio "Vision" patrocinado por "Friends of The National Museum of The American Latino". Fueron ganadores del 2017 Grammy por Best Latin Pop Album "Un Besito Mas", visitando artísticamente mas de 15 países.



Ingrid Hoffmann le fue conferido el premio "Culinary Arts", patrocinado por "AARP", de "Top Chef Estrellas", Telemundo, NBC; "Simple Delicioso" Cooking Channel; además escritora de libros de cocina en inglés y español.



Sister Norma Pimentel, directora ejecutiva de Catholic Charities of the Rio Grande Valley, adquirió el premio "Community Service" patrocinado por "Nationwide", como defensora de inmigrantes y refugiados.



Carol G, cantante colombiana, adquirió el Premio "Inspira" patrocinado por T-Mobile. Su más reciente álbum "Unstoppable" debutó logrando el primer lugar en Billboard Latin Album chart, y produjo el hit de 10 Platinum "Ahora Me Llama".



El galardonado con el premio Hip Hop "Culture" de "Southwest", Richard "Crazy Legs" Colón (4to de izq.), es acompañado por su legendario grupo de baile.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!



Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

EN VENTA • LAUREL, MD
Pegado al condado de Montgomery
Casa separada total
5 dormitorios y 2 baños,
amplio parqueo, dueño paga
home warranty que cubre
todos los artefactos
y sistemas de la casa

$ 339,900

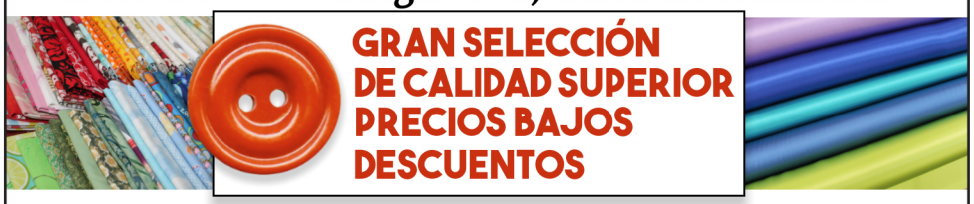
Dueño puede ayudar con los gastos de cierre del comprador

Llamar a ANGEL (301) 370 0487

FABRIC PLACE BASEMENT

La mejor tienda de telas en el área metropolitana de D.C.

Famosas en Nueva Inglaterra, ahora en Alexandria



GRAN SELECCIÓN
DE CALIDAD SUPERIOR
PRECIOS BAJOS
DESCUENTOS

• Telas para la decoración del hogar y tapicería • Telas diseñador de moda y ocasiones especiales
• Telas para hacer edredones • Materiales de costura, botones, adornos, patrones

Presente este anuncio y obtenga un
25% de descuento en cualquier artículo o corte de tela *

* No se puede combinar con otras ofertas o descuentos. Precio normal. No es válido en las ventas anteriores, compra de tarjetas de regalo o venta en linea. Un elemento es una sola unidad, no múltiples. Válido hasta el 30 de octubre de 2018

6660 Richmond Hwy., Alexandria, VA (at the Beacon Hill Center)

Únete a nuestra lista de correo electrónico para ofertas especiales

www. fabricplacebasement.com Find us on Facebook



NO PIERDAS EL
ESPECIAL
de regreso a Clases
$65 Limpieza
(Niños menores de 18 años)
(Precio regular $240)
Oferta incluye exámen, radiografias, Limpieza y tratamiento de fluoruro. Oferta valida para clda nino mennr de 18 aflos de su familia. Oferta no puede ser combinada con otra promocion y/o pagos de terceras partes. Oferta Expira 09/30/17.

Paciente Nuevo
$35
(Precio regular $220)
Incluye exámen completo y las radiograffas necesarias con este Cupón. Oferta no puede s'er combinada con otra promoción y/o pagos de terceras partes. Oferta Expira 09/30/17.

Tratamiento Restorativo
20% de descuento
Incluye rellenos, corona, puentes, extracciones y tratamiento de canal con este Cupón. Oferta no pucde ser combinada con otra promoción y/o pagos de tcrceras partcs. Oferta Expira 09/30/17.

Tratamiento Periodontal (Encias)
10% de descuento
Incluye limpieza profunda y cirugias con este. Cupcón Oferta no puede ser combinada con otra promocion y/o pagos de terceras partes. Oferta Expira 09/30/17.

VAsmiles.com
Aceptamos la mayoria de Seguros Dentales (incluyendo Medicaid).
Plan de pagos disponible mediante Care Credit.TM

Fredericksburg
10608 Leavells Road
Fredericksburg, VA 22407
(540) 710-6000

North Fredericksburg
20 Plantation Dr # 139
Fredericksburg, VA 22406
(540) 368-2273

Stafford
385 Garrisonville Rd #108
Stafford, VA 22554
(540) 657-7645

Manassas
7806 Sudley Road #210
Manassas, VA 20109
(703) 369-2273

Woodbridge
12506 A-B Lake Ridge Dr.
Woodbridge, VA 22192
(571) 572-3445

Washington Hispanic

2018 HERENCIA HISPANA

COME CELEBRATE WITH US! FIESTA DC 2018

OPENING & RIBBON CUTTING

Fiesta DC In the Nation's Capital

SEPTEMBER 29 & 30

FESTIVAL DC

FESTIVAL:
Sunday, september 30
9TH Y 14TH ST
CONSTITUTION AVE NW
11:00 am-7:00 pm



RAFAEL JORGE NEGRETE | PABLO MONTERO | MARITO RIVERA | GALA MONTES | BACHATA HEIGHTZ



ORQUESTA ZENIZA ALL STAR | HENRY CASTRO | LA ZONA BAND | BEATRIZ SOLÍS | YGOR



DAVID CORREY | TRIUNFADORES DEL CUATRO | PERLA SAGRADA | GRUPO ESMERADO | SAMANTHA RIOS



ANNAM VZE | TUMI ROCK | BEVERLY Y SU GRUPO | K-ZADORES MUSICAL | LA GRANDEZA NORTEÑA

Live! CASINO·HOTEL
McDonald's
GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
MURIEL BOWSER, ALCALDESA
TOYOTA
DONE VIDA
Giant
GOYA